

# SPORT

LE CANADIEN  
ÇA CHAUFFE  
POUR DESHARNAIS  
PAGE 4



## LNH ASSOCIATION DE L'EST

### DIVISION ATLANTIQUE

	DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts
1. Detroit	A	29	17	6	6	16	89	72	40
2. Tampa Bay	A	29	18	8	3	17	101	77	39
3. Canadien	A	30	18	10	2	14	77	77	38

### DIVISION MÉTROPOLITAINE

	DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts
1. Pittsburgh	M	27	18	6	3	16	88	64	39
2. Islanders N.Y.	M	28	19	9	0	14	90	79	38
3. Washington	M	27	13	10	4	12	79	74	30

### QUATRIÈME AS

	DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts
1. Toronto	A	28	16	9	3	15	95	81	35
2. Boston	A	28	15	12	1	13	72	72	31
3. Floride	A	26	11	8	7	10	58	68	29
4. Rangers N.Y.	M	26	12	10	4	11	77	76	28
5. Ottawa	A	27	11	11	5	9	70	74	27
6. New Jersey	M	29	11	13	5	10	68	83	27
7. Philadelphie	M	27	9	13	5	9	70	85	23
8. Columbus	M	27	10	15	2	9	64	90	22
9. Buffalo	A	28	10	16	2	6	48	85	22
10. Caroline	M	27	8	16	3	8	59	76	19

\* match d'hier non compris



# L'ADIEU AU CAPITAINE

Anciens coéquipiers ou ex-rivaux, joueurs et entraîneurs actuels, politiciens et simples partisans se sont réunis, hier, à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde pour saluer une dernière fois le grand Jean Béliveau. Tous ont souligné avec émotion les qualités de l'homme sur glace et hors glace. Un ultime hommage à l'ultime rassembleur.

PAGES 2 ET 3



PHOTOS PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

Suivis par Élise Béliveau et sa fille Hélène, Yvan Cournoyer, Phil Goyette, Guy Lafleur, Serge Savard, Jean-Guy Talbot et Robert Rousseau ont porté Jean Béliveau à son dernier repos.

**OBTENEZ 100 \$\***  
JUSQU'À  
EN CARTE CADEAU  
À L'ACHAT DE MANTEAU OU  
PANTALON D'HIVER 2014 - 2015

**OBERSON**  
1355 boul. des Laurentides Laval 8680 boul. Leduc Quartier DIX30  
Lun. à Mer. 10h à 18h Jeu.-Vend. 10h à 21h Sam. 9h à 17h Dim. 10h à 17h  
OBERSON.COM OUVERT 24H  
@obersonboutique  
**DESCENTE**  
\*Détails en boutique.

## JEAN BÉLIVEAU 1931-2014

## LE DERNIER MERCI



RICHARD LABBÉ

C'était un peu comme si quelqu'un, quelque part, avait écrit tout ça d'avance.

C'était un peu comme si cette scène-là, d'une certaine façon, avait été prévue.

Il y avait ce vent de mélancolie qui soufflait sur le parvis. Cette neige d'un blanc poétique qui tombait sur la ville. Et il y avait ces gens, tous ces gens, des gens très connus, des moins connus, qui étaient là pour offrir un ultime coup de chapeau à celui qui a jadis porté le numéro 4 avec la grâce que l'on sait.

Hier après-midi, à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde, au centre-ville de Montréal, les funérailles de Jean Béliveau ont été

« Ceci n'est pas le moment de dire au revoir, ceci est le moment de dire merci. »

— Ken Dryden

à l'image de l'homme que l'on connaissait, de près ou de loin : grandioses sans être bruyantes, sobres mais éloquentes.

Ils ont été nombreux à vouloir lui faire un dernier salut, tellement que des écrans géants avaient été placés à l'extérieur, boulevard René-Lévesque, pour cause de places limitées à l'intérieur.

Ce départ aura été salué comme on salue les plus grands. Car tous les visages repérés dans l'allée centrale avant le début des obsèques permettaient de saisir l'impact de Jean Béliveau, de faire comprendre que son immense dépassement largement le cadre parfois restreint de la patinoire.

Il y avait là des politiciens, parmi lesquels le premier ministre du Canada Stephen Harper, le premier ministre du Québec Philippe Couillard ainsi que le maire de Montréal Denis Coderre. Il y avait d'anciens joueurs du Canadien,

dont ceux qui ont porté le cercueil (Phil Goyette, Robert Rousseau, Guy Lafleur, Yvan Cournoyer, Serge Savard et Jean-Guy Talbot). Il y avait le commissaire de la Ligue nationale de hockey, Gary Bettman, ainsi qu'un propriétaire et ancien grand joueur débarqué directement de Pittsburgh, Mario Lemieux, qui n'a pas l'habitude de sortir bien souvent.

Et il y avait bien sûr la famille de Jean Béliveau, notamment madame Élise Béliveau, qui avait touché tant de cœurs la veille au Centre Bell lors d'un hommage aussi réussi qu'émouvant.

Quelques anciens ont ensuite pris la parole.

« Nous venons de perdre un grand homme, a tenu à dire Dickie Moore. Tellement de gens ont dit tellement de mots à son propos... Moi, j'ai été chanceux, mais lui, il a été bon. »

Ken Dryden, le gardien des grandes conquêtes des années 70 : « Tout le monde, un peu partout au pays, a parlé de lui de la même manière : en disant que Jean Béliveau avait de la classe. Je dirais que ce n'est qu'au moment de sa retraite, en 1971, qu'il est devenu vraiment spécial. Ceci n'est pas le moment de dire au revoir, ceci est le moment de dire merci. »

Geoff Molson, propriétaire du Canadien, a expliqué comment il a rapidement saisi l'immensité du numéro 4 à un très jeune âge. « J'avais 1 an et la première fois que j'ai vu Jean Béliveau, il était déjà un géant, a raconté M. Molson. Ses victoires étaient nos triomphes... »

Beaucoup de choses ont été dites, j'espère qu'on retiendra ses valeurs : l'humilité, l'abnégation, le courage, la générosité. »

Environ deux heures plus tard, le cercueil recouvert d'un immense drapeau aux couleurs du Canadien a été redirigé vers la sortie, dans ce Montréal enveloppé d'une neige immaculée. Ce vent agressif qui frappait au visage n'a pas empêché des dizaines de partisans d'attendre au froid, le temps d'un dernier au revoir.

Ou plutôt, comme l'a suggéré Ken Dryden, le temps d'un dernier merci.



PHOTOS PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

C'est porté par les anciens joueurs Jean-Guy Talbot, Phil Goyette, Robert Rousseau, Yvan Cournoyer, Guy Lafleur et Serge Savard que le cercueil de Jean Béliveau a fait son entrée dans la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde.



Les membres de la famille de Jean Béliveau (de droite à gauche), sa fille Hélène, sa femme Élise, de même que ses petites-filles Mylène et Magalie, se recueillent.



PHOTO PAUL CHIASSON, REUTERS

Tous les joueurs de l'édition actuelle du Canadien étaient présents.



PHOTO PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

Ken Dryden, Dickie Moore, Serge Savard et Yvan Cournoyer, tous d'ex-coéquipiers de Jean Béliveau, et le propriétaire du Canadien, Geoff Molson, alors qu'ils s'approprièrent à lui rendre hommage.

## Rassemblés autour d'un rassembleur



GUILLAUME LEFRANÇOIS

Il était facile de se laisser impressionner par la représentation du Canadien de Montréal aux funérailles de Jean Béliveau. Joueurs et entraîneurs de l'équipe actuelle, en plus d'une kyrielle d'anciens de l'organisation – à commencer par les six porteurs de cercueil – sont venus le saluer pour la dernière fois.

Mais il était encore plus impressionnant de voir le reste de la planète hockey, des rivaux actuels et anciens du Canadien, des hommes politiques, un joueur de football... Carey Price a le mieux résumé la situation.

« Il n'était pas seulement aimé dans le monde du hockey. Il était aimé par toute une ville et un pays. Il était si respecté. Il a été un bon membre productif de la société », a dit le gardien du Canadien, à sa sortie de l'église.

« Quand tu vois un drapeau du Canada avec le numéro 4, ça en dit long, a ajouté l'ancien du CH Shayne Corson, en pointant en direction dudit drapeau, installé sur le terre-plein du boulevard René-Lévesque. Même les gens qui n'aimaient pas le Canadien aimaient et respectaient Jean Béliveau. »

Dans les années 80, peu de sujets divisaient autant le Québec que la rivalité Canadien-Nordiques. Mais encore là, le côté rassembleur de Jean Béliveau se manifestait.

« La rivalité Montréal-Québec, entre nous deux, ça n'a jamais existé, a raconté l'ancien propriétaire des Nordiques, Marcel Aubut. Il a habité à Québec, il avait le cœur qui penchait parfois vers Québec, pas les Nordiques, mais la région. Il admirait beaucoup le travail qu'on faisait chez les Nordiques, on se débrouillait, on prenait des parts de marché et ça l'impressionnait. »

« Chaque fois que j'avais quelque chose à tester avec lui, je ne me gênais pas pour l'appeler, et il me disait comment il voyait ça. Il a toujours aidé les relations entre les deux organisations. »

D'ailleurs, les anciens Nordiques auraient aussi dû être représentés par Joe Sakic, qui entendait faire le voyage avec Patrick Roy. Mais

des problèmes d'avion les ont empêchés de décoller du Colorado.

En fait, Jean Béliveau était si rassembleur que l'ancien premier ministre du Canada Jean Chrétien avait souhaité en faire le gouverneur général du pays. Une offre refusée par M. Béliveau, qui souhaitait se consacrer à sa vie familiale.

« Il était connu dans tout le pays et tout le monde l'adorait. Qui aurait pu mieux représenter le pays que lui? », a rappelé M. Chrétien.

## Une cérémonie appréciée

Malgré la tempête qui dérouta sur Montréal hier après-midi, les intervenants ont pris le temps de s'arrêter devant micros et caméras pour livrer leurs impressions sur une cérémonie qu'ils ont jugée inoubliable.

« Très respectueux, j'ai aimé le silence, même avant l'arrivée de M. Béliveau. Pendant 10 minutes, personne ne parlait. C'était comme notre dernier message à M. Béliveau. C'était sobre, il y avait beaucoup de dignité », a résumé le maire de Montréal, Denis Coderre.

« Je m'attendais à un tel hommage, mais de le voir en personne, ça excède les attentes. C'était un grand hommage à un grand homme », a ajouté le commissaire de la LNH, Gary Bettman.

« C'est toujours incroyable d'entendre les témoignages des gens qui ont parlé, ses anciens coéquipiers, Geoff Molson, a dit l'ancien quart des Alouettes Anthony Calvillo. Juste d'entendre de telles histoires, on voit qu'il a touché tellement de vies. »

# JEAN BÉLIVEAU 1931-2014



Le cercueil de Jean Béliveau quitte la basilique-cathédrale sous le regard de sa femme Élise.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

## ILS ONT DIT...

### > GEOFF MOLSON

« La cérémonie était fantastique et très appropriée pour Jean Béliveau. J'étais très fier de lui avoir rendu hommage, je n'aurais jamais pensé avoir la chance de faire ça pour un si grand homme. On a beaucoup honoré Jean, cette semaine, et il y aura maintenant des choses plus permanentes qui seront faites au Centre Bell. »

### > MAX PACIORETTY

« Il respectait tout le monde comme peu de gens sont capables de le faire. C'est pourquoi il a laissé une si bonne impression à tout le monde. Au bout du compte, ça incitera tout le monde qui était présent ici à être de meilleures personnes. »

### > BERNARD LANDRY, ex-premier ministre du Québec

« Pour toute la nation québécoise, c'était un personnage très important. Pour le sport, mais ailleurs aussi. Même en administration, il était bon. »

### > D<sup>R</sup> DAVID MULDER, médecin en chef du Canadien

« Je le connais depuis 1963, comme joueur, mais plus important, comme patient. Il a longtemps été mon patient. Il a livré toute une bataille [contre la maladie]. C'est un homme incroyable. »

### > LE D<sup>R</sup> MULDER, au sujet de la rondelle qui lui a donnée Tomas Plekanec après le match de mardi pour qu'il la remette à Élise Béliveau.

« N'est-ce pas incroyable? Il m'a dit: "Donnez-la à M<sup>me</sup> Béliveau". Elle était tellement contente de recevoir la rondelle, de voir qu'il avait pensé à elle. C'était une fin formidable à une belle soirée. »

### > PIERRE BOIVIN, ancien président du Canadien

« Jusqu'à ce qu'il soit très malade, il était encore impliqué dans les activités de la Fondation [des Canadiens pour l'enfance]. D'ailleurs, s'il y a une fondation, c'est en grande partie grâce à son inspiration, car on voulait que son œuvre dans la communauté soit éternelle. »

### > FRANK MAHOVLICH, ancien coéquipier et rival de Jean Béliveau

« C'est triste dans la mesure où l'on ne pourra plus lui parler ou le saluer, mais ce n'est pas triste quand on voit la réaction des gens. Tout le monde rend hommage à ce que Jean Béliveau représentait. La partie triste est que tu ne peux pas remplacer un être humain comme lui, et le monde a besoin de gens comme lui. »

### > BRENDAN SHANAHAN, président des Maple Leafs de Toronto

« Il était l'exemple parfait de la façon dont un joueur de hockey et un être humain doit se comporter. »

### > STÉPHANE QUINTAL, ancien défenseur du Canadien et vice-président, sécurité des joueurs, de la LNH

« C'était le gentleman et le capitaine parfaits. Je me sens privilégié d'avoir pu le côtoyer, car il avait toujours le temps de nous parler. Même dans le salon des anciens [joueurs], il était toujours là avec son épouse. C'était un grand modèle et une figure charismatique. »

— Guillaume Lefrançois, Pascal Milano et Richard Labbé

# Même l'hiver



**RONALD KING**  
CHRONIQUE

Il me semble qu'à l'époque où Jean Béliveau régnait sur la patinoire du Forum, les hivers étaient beaucoup plus rudes. On aurait dit hier que l'hiver des années 60 était revenu.

Quand Béliveau et ses copains égayaient nos soirées, les arbres étaient souvent des bouquets de glace, comme hier au centre-ville de Montréal.

Les pieds dans la *slush* et les yeux picotés par les bourrasques de neige, nous étions là, debout, pour saluer le capitaine des capitaines. J'ai appris hier qu'il avait été le premier à soulever la Coupe au bout de ses bras et à faire le tour de la patinoire pour l'offrir aux partisans.

Ça lui ressemble tellement. Un copain m'avait demandé en matinée ce qui faisait au juste des funérailles nationales et qui prenait la décision.

Je ne sais pas qui décide, mais dans le cas de Jean Béliveau, des funérailles ordinaires auraient provoqué une émeute.

Sache, mon ami, que dans des funérailles nationales, il y a de beaux chevaux et des uniformes, des gens

Nous étions quelques centaines, pas des milliers, et, puisque nous sommes en 2014, il y avait presque autant de gens des médias. Ils avaient installé leurs caméras et des tentes qui occupaient une grande partie des trottoirs.

À l'arrivée de chaque limousine – elles étaient légion –, les bras se levaient tous en même temps et les téléphones photographiaient ceux qui en sortaient.

On a vu Mario Lemieux, le hockeyeur qui ressemblait le plus à Jean Béliveau sur la patinoire. Un grand joueur lui

*Les pieds dans la « slush » et les yeux picotés par les bourrasques de neige, nous étions là, debout, pour saluer le capitaine des capitaines.*

du clergé, ce qui est bien parce Jean Béliveau était un homme religieux, et autant de premiers ministres, passés et présents, que de statues sur le toit de la basilique Marie-Reine-du-Monde.

aussi, mais un timide, celui-là, qui fuit les caméras et les micros.

J'aimais bien le fait que des anciens coéquipiers de Béliveau portaient le cercueil, parce qu'il souhaitait qu'on se

# Déneiger les souvenirs

PASCAL MILANO

Bravant le froid, le vent et une averse qui s'intensifiait en début d'après-midi, des centaines de partisans ont assisté aux funérailles par le truchement des écrans géants installés à l'extérieur de la cathédrale Marie-Reine-du-Monde. Pour pouvoir entrer à l'intérieur de l'enceinte, il fallait arriver, au minimum, une heure avant le début de la cérémonie.

Avec un chandail numéro 4 autographié, Alain était l'un des tout premiers dans la file. Pour rien au monde il n'aurait manqué l'adieu à son idole. « C'était important de venir pour lui rendre hommage. Je suis chanceux, car je l'ai rencontré en 2009, au Salon du livre, lors du centenaire du Canadien. J'ai réussi à lui parler brièvement et il m'avait impressionné autant par sa simplicité que par son humanité. C'est le plus grand du Canadien et je devais lui dire salut. »

Sur le trottoir du boulevard René-Lévesque, où quelques drapeaux du Canadien et du Québec battaient au vent, les admirateurs étaient loin de composer un bloc monolithique. Les moins de trente ans, qui ont appris les exploits du « Grand Jean » via une transmission générationnelle, des livres ou des extraits vidéo, côtoyaient ceux qui étaient aux premières loges dans le défunt Forum.

Droit comme un chêne malgré ses 82 ans, Pierre est l'exemple du partisan qui a suivi la carrière de Béliveau de A à Z. Il se rappelle le chemin

parcouru: l'offre d'une équipe de baseball de l'Alabama dans les années 40, les promesses découlant d'une belle parenthèse junior et évidemment, ses premiers coups de patin avec le Canadien. « Je l'ai vu jouer avec Maurice Richard, [Bernard] Geoffrion et tous les meilleurs. On aurait dit qu'il flottait sur la glace avec ses grandes enjambées. C'était une merveille comme Richard, tranche l'octogénaire d'origine ukrainienne. Je l'ai toujours aimé, on aurait dit qu'il n'avait pas d'orgueil. »

Jean-Claude s'immisce alors dans la conversation, qui s'était aventurée sur l'évolution du hockey depuis les années 50. Le Longueuillois a connu le célèbre numéro 4 sur un plan un peu plus personnel. « C'était mon voisin. Il était toujours gentil, j'allais passer la souffleuse chez eux, indique-t-il. Ça me prenait cinq minutes, mais il disait: "Tu viendras souper avec nous autres dans la soirée." »

La majorité des partisans rencontrés hier vivaient à Montréal ou avaient effectué le court déplacement depuis la banlieue. Mattia, quant à lui, a assisté à la cérémonie quelques heures après son arrivée de Suisse. « Disons que c'est une triste coïncidence que je sois ici, mais je trouve que c'est correct de venir lui rendre hommage. En Suisse, il n'est pas vraiment connu, mais moi, je suis un partisan du Canadien. J'ai toujours aimé sa façon de faire et c'est un personnage qui mérite le respect de tout le monde. »



Des dizaines de partisans ont fait la file pour assister à la cérémonie.

PHOTOS DAVID BOILY, LA PRESSE

« Je l'ai vu jouer avec Maurice Richard, [Bernard] Geoffrion et tous les meilleurs. On aurait dit qu'il flottait sur la glace avec ses grandes enjambées. [...] Je l'ai toujours aimé, on aurait dit qu'il n'avait pas d'orgueil. » — Pierre, 82 ans



## SPORTS

CANADIEN DE MONTRÉAL

## Le temps presse pour Desharnais



MARC ANTOINE GODIN

Le 2 novembre 2013, lors d'un match au Colorado, Michel Therrien avait cloué David Desharnais au banc en troisième période et l'avait remplacé par Alex Galchenyuk au centre de Max Pacioretty et Brendan Gallagher.

Le même trio qui a dominé les frères Sedin, mardi, contre les Canucks de Vancouver.

Le centre québécois avait été laissé de côté dans deux des quatre rencontres suivantes – il avait amorcé sa saison avec un seul point en 19 matchs.

« Comparativement à l'an passé, tout est parfait », affirme Desharnais, en dépit des critiques qui ont refait surface. L'an dernier, son début de campagne l'avait ébranlé et avait miné sa confiance avant qu'il trouve finalement les ressources pour s'en sortir.

Cette fois-ci, il plaide qu'avec 14 points, il n'est pas à des années-lumière des meilleurs marqueurs de l'équipe. Et il se rabat sur le fait que d'autres facettes de son jeu l'ont aidé à devenir meilleur. « Je me suis amélioré au cercle de mise en jeu, mon différentiel est meilleur, je me sens mieux en zone défensive... », a-t-il énuméré.

Bien qu'il ait été aidé par une majorité de mises en jeu en



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Si l'on tient compte des séries éliminatoires, cela fait maintenant 51 matchs que David Desharnais n'a pas marqué un but à forces égales.

territoire adverse, Desharnais est quand même deuxième chez les attaquants de l'équipe (derrière Pacioretty) pour le moins de buts concédés à forces égales. Lorsqu'il est sur la glace, l'adversaire ne marque que 1,75 but par tranche de 60 minutes de jeu à égalité numérique. Ce genre de statistique le rassure un peu.

Mais ne nous trompons pas: le mandat de Desharnais est avant tout offensif.

#### Une disette de plus de 50 matchs

Si l'on tient compte des séries éliminatoires, cela fait maintenant 51 matchs que Desharnais n'a pas marqué un but à forces égales. Le dernier est survenu

le 4 avril dernier contre les Sénateurs d'Ottawa.

« Honnêtement, mes buts, je m'en fous un peu, nous a lancé le centre de 28 ans la semaine dernière à Chicago. Ils vont venir quand ce sera le temps. De toute façon, je retire plus de fierté à faire marquer mes ailiers. »

D'aucuns estiment qu'au milieu d'une telle disette, le salut de Desharnais doit passer par sa contribution en avantage numérique. Or, même si sa production moyenne se compare avantageusement à celle de ses coéquipiers, il n'a pas été en mesure de dynamiser une attaque massive qui croupit à 13,6 % d'efficacité depuis le début de la saison.

« Notre contribution n'est jamais complète si ça marche à cinq contre cinq et que ça ne marche pas en avantage numérique, ou vice-versa, observe-t-il. Je vais essayer de prendre le lead pour essayer de faire fonctionner le jeu de puissance, mais j'y ai déjà passablement participé. »

« Et maintenant, a-t-il ajouté en reconnaissant qu'on faisait maintenant moins appel à lui, je vais essayer de faire avec ce que j'ai. »

#### Prouver sa valeur

Galchenyuk a connu des débuts prometteurs aux côtés de Pacioretty et Gallagher, samedi. L'organisation – qui voit en lui un futur joueur de centre – risque de continuer l'expérience tant et aussi longtemps qu'elle sera concluante.

Pour l'instant, cela relève Desharnais aux côtés de Pierre-Alexandre Parenteau et Michaël Bournival, « le trio des fromages », comme l'a désigné Pacioretty, en français, mardi soir.

« On essaie de faire ce qu'on a à faire, a dit Desharnais. Certains soirs, ça va fonctionner, d'autres soirs, ça ne fonctionnera pas, mais je pense qu'on a quelque chose avec quoi bâtir à la suite du match [de mardi]. »

Mais le temps presse pour que des résultats soient visibles. On a appris hier que la blessure au haut du corps de Lars Eller ne mettrait tout au plus que deux semaines à guérir. À l'aise dans des missions défensives sur le troisième trio, le Danois n'a pas

besoin de produire offensivement pour démontrer son utilité. Ce n'est pas aussi clair dans le cas de Desharnais.

D'où l'importance de prouver sa valeur au cours des prochains matchs.

Il est vrai que Desharnais n'est pas tombé aussi bas que l'an dernier. Et il est vrai aussi que les critiques sont parfois excessives à l'égard de la qualité de son jeu. Mais il n'en reste pas moins que sa situation précaire sur l'échiquier du Canadien est semblable à celle dans laquelle il s'était retrouvé l'an dernier.

Une fois de plus, Desharnais doit trouver une façon de s'en sortir.

Afin d'éviter de se sortir de la formation.

#### CALENDRIER DE LA LNH

<b>MARDI 9 DÉCEMBRE</b>
Winnipeg 5 Dallas 2
Nashville 3 Colorado 0
Edmonton 2 San Jose 5
<b>MERCREDI 10 DÉCEMBRE</b>
Toronto 2 Detroit 1 (F)
Edmonton 0 Anaheim 1 (en 2 <sup>e</sup> )
<b>JEUDI 11 DÉCEMBRE</b>
Chicago c. Boston, 19 h
Calgary c. Buffalo, 19 h
New Jersey c. Philadelphie, 19 h
Columbus c. Washington, 19 h
Los Angeles c. Ottawa, 19 h 30
Caroline c. Tampa Bay, 19 h 30
Islanders de N.Y. c. St. Louis, 20 h
Winnipeg c. Colorado, 21 h
Nashville c. Arizona, 21 h
Minnesota c. San Jose, 22 h 30
<b>&gt; PROCHAINS MATCHS DU CANADIEN</b>
<b> VENDREDI 12 DÉCEMBRE</b>
Los Angeles c. Canadien, 19 h 30, RDS, SPN
<b> MARDI 16 DÉCEMBRE</b>
Caroline c. Canadien, 19 h 30, RDS, SPN



PHOTO ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

Eugenie Bouchard, qui a notamment des ententes avec Nike et Coca-Cola, sera dorénavant représentée par l'agence WME-IMG.

Eugenie Bouchard avec l'agence IMG

## Une entente à la hauteur de ses ambitions

MICHEL MAROIS

L'agence WME-IMG a confirmé hier qu'elle représenterait désormais la Canadienne Eugenie Bouchard. L'athlète de 20 ans, qui n'avait pas renouvelé son contrat avec l'agence Lagardère Unlimited, qui la représentait depuis plusieurs années, a longuement réfléchi avant de prendre sa décision.

« Je suis vraiment excitée de me joindre à WME-IMG, a-t-elle indiqué par communiqué. Cette compagnie m'offre la meilleure position pour atteindre mes objectifs professionnels et maximiser la valeur de ma "marque". »

C'est la réputée Jill Smoller (qui est aussi l'agent de Serena Williams) qui dirigera l'équipe de management de Bouchard. L'Américaine de 50 ans, ancienne joueuse sur le circuit féminin, a été l'une des premières femmes à représenter des athlètes masculins de premier plan – Pete Sampras ainsi que les joueurs de la NBA Dennis Rodman et Kevin Garnett, par exemple. Elle a aussi travaillé avec la golfeuse Michelle Wie, les sprinteuses Allyson Felix et Florence Griffith-Joyner, sa première cliente.

Bouchard a également signé une entente avec IMG-Models, une division de l'entreprise qui se spécialise dans la mode. La direction de WME-IMG a d'ailleurs insisté: « "Genie" offre une rare combinaison de talent, de caractère et de charisme qui lui permet de transcender le sport ; alors que nous lui offrons des occasions et des partenariats dans les domaines du tennis, du marketing et du mannequinat qui l'aideront à atteindre de nouveaux niveaux

de succès, aussi bien sur les courts qu'à l'extérieur. »

Bouchard a déjà des ententes de commandites avec Babolat, Nike, Rogers, Coca-Cola, Usana Health Sciences et Tourna Grip. Elle a également posé pour plusieurs magazines de mode, aussi bien au Canada qu'à l'étranger.

Smoller, qui sera épaulée par Brad Slater, est réputée pour son audace. En 2010, elle n'a pas hésité à négocier une entente de plusieurs années et de plusieurs millions pour Garnett avec le manufacturier chinois d'articles de sport Anta, laissant sur la table une offre d'Adidas, le partenaire de longue date du joueur-vedette de la NBA. Elle aime aussi diversifier les activités professionnelles de ses clients – au cinéma, par exemple –, ce qui ne déplaira sûrement pas à Bouchard.

L'expérimentée agente est aussi habile pour gérer les controverses, en grande partie « grâce à » Serena Williams. Smoller avait toutefois aussi dû composer avec les nombreuses accusations de dopage à l'endroit de Griffith-Joyner, et surtout avec la mort soudaine de l'ex-athlète à 38 ans, en 1998.

Bouchard sera donc visiblement bien entourée, et cette importante annonce assure son avenir financier. Elle pourra maintenant se concentrer sur le tennis et sur l'embauche d'un nouvel entraîneur. À moins d'un mois du début de la saison, la septième joueuse mondiale doit remplacer l'Américain Nick Saviano, qui travaillait avec elle depuis huit ans.

En principe, Bouchard doit prendre part à la Coupe Hopman à Perth, en Australie, du 4 au 11 janvier, où elle représentera le Canada avec Vasek Pospisil.

## EN RAFALE

### SOCCER

#### L'Impact perd Pearce

L'Orlando City SC a sélectionné le défenseur de l'Impact de Montréal Heath Pearce lors du repêchage d'expansion de la MLS. La nouvelle formation floridienne a opté pour le défenseur de 30 ans en septième ronde. Pearce aura donc disputé une seule saison avec l'Impact et aura obtenu 20 départs. Auparavant, l'Orlando City SC avait choisi le vétéran gardien Donovan Ricketts, des Timbers de Portland, au tout premier rang du repêchage d'expansion. Le Jamaïcain de 37 ans, qui a déjà porté les couleurs de l'Impact, avait été nommé gardien par excellence de la MLS en 2010. Le New York City FC a ensuite choisi au deuxième rang le milieu de terrain du Real Salt Lake Ned Grabavoy. Avec son premier choix du repêchage des joueurs disponibles, l'Impact a obtenu les services du milieu de terrain Nigel Reo-Coker.

— La Presse Canadienne

### BASKETBALL

#### LeBron James critiqué pour une entorse au protocole royal



PHOTO NEILSON BARNARD, ASSOCIATED PRESS

Le prince William et sa femme Kate, duchesse de Cambridge, ont rencontré le joueur de basketball LeBron James.

Lorsque LeBron James a touché la duchesse Kate sur l'épaule après un match de basketball, les observateurs de la famille royale britannique ont crié au scandale. Le joueur étoile de la NBA a rencontré le prince William et sa femme Kate à une partie de la NBA à New York, lundi. Les trois ont posé pour une photographie, et LeBron James a mis sa main droite sur l'épaule droite de la duchesse. Selon le protocole en Grande-Bretagne, les roturiers n'ont pas le droit de toucher aux membres de la famille royale. Des photographes de la rencontre ont été publiés dans les médias britanniques, et plusieurs d'entre eux ont mis l'accent sur l'entorse au protocole et ont souligné le chandail mouillé d'après-match du joueur.

— La Presse Canadienne

### REPÊCHAGE DANS LA LCF

#### Quatre Québécois parmi les 20 favoris

Quatre espoirs québécois font partie du top 20 en vue du repêchage de 2015 de la Ligue canadienne de football, dont le plus récent classement a été publié hier. Il s'agit des joueurs de ligne offensive Danny Groulx (n° 8) et Karl Lavoie (14), ainsi que du joueur de ligne défensive Brendon Tennant (15), tous trois de l'Université Laval. Le second des Carabins de l'Université de Montréal Byron Archambault fait son entrée dans ce top 20 en 17<sup>e</sup> place pour compléter le quatuor québécois. Pour le deuxième mois d'affilée, c'est le joueur de ligne offensive de l'Université du Nevada à Las Vegas Brett Boylo qui domine ce classement.

— La Presse Canadienne

### HOCKEY

#### Keith Ballard obtient son congé de l'hôpital

Le défenseur du Wild du Minnesota Keith Ballard a obtenu son congé de l'hôpital hier, après avoir été victime d'une mise en échec contre la bande de Matt Martin, des Islanders de New York, mardi. Ballard a subi une commotion cérébrale et plusieurs fractures au visage. On ne sait pas encore quand il pourra revenir au jeu. Âgé de 32 ans, Ballard a été plaqué contre la baie vitrée entre les bancs lors de la deuxième période dans une victoire de 5-4 du Wild sur les Islanders, mardi. Il a chuté après le contact et sa tête s'est heurtée contre la glace. Il s'est relevé après quelques minutes et a eu besoin d'aide pour se retirer au vestiaire. Martin n'a pas été puni sur le jeu.

— La Presse Canadienne

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

# PETITES ANNONCES

**HEURES DE TOMBÉE**  
**MARDI AU SAMEDI**  
 17 h, LA VEILLE DE LA PARUTION  
**LUNDI**  
 17 h, LE VENDREDI PRÉCÉDENT  
**ANNONCES ENCADRÉES**  
 48 h, AVANT LA PARUTION

**ABONNEMENTS**  
 514-285-6911  
 1 800 361-7453

**COMMENT NOUS JOINDRE**  
 HEURES D'OUVERTURE:  
 Lundi au vendredi, de 9 h à 17 h  
**PAR TÉLÉPHONE** 514-987-8363  
**SANS FRAIS** 1 866 987-8363  
**PAR TÉLÉC.** 514-848-6287  
**ADRESSE POSTALE**  
 Les Petites annonces  
 7 rue Saint-Jacques  
 Montréal (Québec) H2Y 1K9  
**AU COMPTOIR**  
 Lundi - jeudi - vendredi, de 9 h à 12 h - 13 h à 17 h.  
**petitesannonces@lapresse.ca**

**À VENDRE À LOUER**  
**IMMOBILIER**

**131 ÎLE DE MONTRÉAL**  
**AU VILLAGE OLYMPIQUE**  
 ★ **PROMO EN COURS** ★  
**AU VILLAGE OLYMPIQUE**  
 1 1/2 785\$ / 3 1/2 950\$  
 4 1/2 1175\$ / 5 1/2 2500\$  
 Métro l'Assomption/Viau.  
 Stat. int. disponible,  
**TOUT INCLUS**, grands  
 balcons avec superbe  
 vue, piscine int., gym,  
 restaurants, magasins.  
**(514) 252-8037**

**136 RIVE-SUD**  
**LONGUEUIL**, 2 1/2 et 4 1/2, 1 mois  
 gratuit, luxueux, pl. bois, grand  
 patio + balcon, option électros,  
 calme, près tous services, 435\$  
 à 725\$, 450-572-0001.

**136 RIVE-SUD**  
**LONGUEUIL**, 4 1/2 RDC réno,  
 secteur rés., pl. bois, ensol., balcon,  
 inso. stat., 514-892-9991

**136 RIVE-SUD**  
**LONGUEUIL**, rue Gamache  
 4 1/2, entrées lav.-séc., chauffé,  
 éclairé, électros, a/c, pisc. ext.,  
 pas d'animaux, 514-336-4872.

**143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC**  
**FLORIDE**, Les Pélicans, Sunny  
 Isles, condo 2 c. non fumeur,  
 Face au canal, 5 min. à pied de  
 la mer, disponible le 4 jan. au  
 15 mars. 418 564-1271

**147 CHALETS**  
**ENTRE Orford et Magog**, à  
 10 min. des pentes de ski, chalet  
 neuf, 3 c. 514-965-2937

**147 CHALETS**  
**ENTRE Orford et Owl's Head**  
 Lac Memphrémagog, saison  
 hiver, 8 pces, foyer, tout inclus,  
 819 843-8026 / 819 679-8026

**147 CHALETS**  
**ESTRIE**, Ski, Tourisme ou  
 Affaire. 2 1/2 tout inclus. Près cen-  
 tre-ville Magog et 8 min. Orford.  
 2 soirs ou +. 514-770-3659

**100 MARCHANDISES & SERVICES**  
**200 OFFRES D'EMPLOI**  
**300 VÉHICULES AUTOMOBILES**

**212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX**  
**ACHAT-ANTIQUÉ**: art, tableaux, bijoux, or, meubles.  
 Ernest : 514-817-5536

**214 LIVRES**  
**Librairie Bonheur d'occasion**  
 achète vos livres à domicile.  
 1317, Mt-Royal E. 514 914-2142

**214 LIVRES**  
**Librairie Gendron** achète  
 vos livres à domicile depuis  
 15 ans. 514-265-5994

**235 MARCHANDISES DIVERSES**  
**ACHÈTE** armes de tous genres,  
 en toute sécurité, délient  
 tous les permis nécessaires  
 et s'occupe des transferts à la  
 GRC, 514-917-6474.

**240 MARCHÉ AUX PUCES**  
**SET de ski de fond (3)**, avec  
 souliers (grandeur 9-6-7), 75\$  
 pour les 3. 514-497-6758

**270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS-NATURELS**  
**MASSAGE** thaï, chinois  
 relaxant. 1750 Marie-Victorin  
 #290 Longueuil, 514-966-0088

**400 SERVICES PERSONNELS**  
**440 RENCONTRES**  
**MOMENT** agréable, plaisir  
 garanti 514-290-7859

**AMNISTIE INTERNATIONALE**  
 amnistie.ca

**À VENDRE**  
 Immobilier (couleur) ..... 099  
 Visites libres ..... 100  
 Île de Montréal ..... 101  
 Centre-ville ..... 102  
 Vieux-Montréal ..... 103  
 Maisons de prestige ..... 104  
 Laval Rive-Nord ..... 105  
 Rive-Sud ..... 106  
 Banlieue Ouest ..... 107  
 Banlieue Est ..... 108  
 Laurentides, Lanaudière ..... 109  
 Montérégie, Estrie ..... 110  
 Extérieur de Montréal ..... 111  
 Bord de l'eau ..... 112  
 Extérieur du Québec ..... 113  
 Condominiums, copropriétés ..... 115  
 Maisons de campagne, domaines ..... 116  
 Chalets ..... 117  
 Maisons mobiles ..... 118  
 Propriétés demandées ..... 120  
 Fermes, terres ..... 121  
 Terrains résidentiels ..... 122  
 Hypothèques, prêts résidentiels ..... 123

**À LOUER**  
 Île de Montréal ..... 131  
 Centre-ville ..... 132  
 Vieux-Montréal ..... 133  
 Laval, Rive-Nord ..... 135  
 Rive-Sud ..... 136

Banlieue Ouest ..... 137  
 Banlieue Est ..... 138  
 Laurentides, Lanaudière ..... 139  
 Montérégie, Estrie ..... 140  
 Extérieur de Montréal ..... 141  
 Extérieur du Québec ..... 143  
 Condominiums, copropriétés ..... 145  
 Chalets ..... 147  
 Chambres, pensions ..... 148  
 Propriétés ..... 149  
 Résidences pour aînés ..... 150  
 Garages ..... 152  
 On demande à partager ..... 154  
 Appartements meublés ..... 156

**COMMERCIAL • INDUSTRIEL**  
**ACHAT • VENTE • ÉCHANGE**  
 Propriétés à revenus ..... 160  
 Propriétés comm. / industrielles ..... 162  
 Résidences pour aînés ..... 169  
 Commerces ..... 170  
 Terrains comm. / industriels ..... 172  
 Espaces comm. / industriels à louer ..... 173  
 Commerces à louer ..... 174  
 Entrepôts à louer ..... 175  
 Bureaux à louer ..... 176  
 Magasins à louer ..... 177  
 Notices ..... 179

**MARCHANDISES & SERVICES**  
 Audiovisuel ..... 203  
 Instruments de musique ..... 205  
 Meubles, électroménagers ..... 206  
 Équipements, articles maison ..... 207  
 Chauffage, climatisation ..... 209  
 Vêtements, fourrure ..... 210  
 Collections ..... 211  
 Antiquités, œuvres d'art, bijoux ..... 212  
 Livres ..... 214  
 Informatique ..... 217  
 Animaux ..... 220  
 Perdu ..... 221  
 Trouvé ..... 222  
 Bureau, téléphonie ..... 228  
 Imprimerie ..... 229  
 Machinerie, outils ..... 231  
 Équipements commerciaux ..... 232

Construction, rénovation, décoration ..... 233  
 Marchandises diverses ..... 235  
 Encans ..... 237  
 Vente de garage, de charité ..... 238  
 Marché aux puces ..... 240  
 Santé, croissance personnelle ..... 245  
 Entretien ..... 250  
 Cours, formation ..... 255  
 Paysagistes, déneigement ..... 256  
 Transport, déménagement ..... 257  
 Garderies, gardiennage ..... 259  
 Professionnel ..... 260  
 Traitement de textes, rédaction et traduction ..... 264  
 Services divers ..... 268  
 Soins, massothérapie, produits naturels ..... 270

**C.D.N.**, 2965, Côte-Sta-Catherine, 1 1/2, 3 1/2, HEC, électros, 514 739-6758 / 514 735-5331

**C.D.N.**, 3371 J-Brilliant, 1 1/2-3 1/2, métro C.D.N., UdeM 514 738-1295 / 514 735-5331

**C.D.N.**, 3593-99, Goyer 2 1/2, 4 1/2, électros, balcon, concierge, 514 342-3002 / 514 735-5331

**C.D.N.**, 4830 Queen-Mary, 2 1/2, 3 1/2, métro Snowdon, inclus eau chaude, poêle/ frigo, asc. 514 731-8327 / 514 735-5331

**OFFRES D'EMPLOI**  
 Programmes de formation ..... 303  
 Postes cadres et professionnels ..... 304  
 Santé, services communautaires ..... 306  
 Éducation, enseignement ..... 307  
 Garderies ..... 308  
 Bureaux ..... 310  
 Informatique ..... 313  
 Assurance ..... 316  
 Secteur automobile ..... 317  
 Vente, commerce ..... 319  
 Immobilier ..... 320  
 Transport, camionnage ..... 321  
 Hôtellerie, restauration, alimentation ..... 322  
 Imprimerie, infographie ..... 324

Technique, métiers, sous-traitance ..... 325  
 Construction ..... 326  
 Coiffure, esthétique ..... 327  
 Industrie du vêtement ..... 328  
 Industriel, manufacturier ..... 329  
 Entretien, sécurité, conciergerie ..... 331  
 Services domestiques ..... 334  
 Musiciens, artistes ..... 337  
 Mannequins, modèles ..... 339  
 Emplois divers ..... 340  
 Emplois demandés ..... 343  
 Méthodes de recherche d'emplois ..... 348  
 Bénévolat ..... 349

**SERVICES PERSONNELS**  
 Souhaits, événements ..... 401  
 Avis de recherche ..... 402  
 Compagnes, compagnons ..... 403  
 Lignes de rencontres ..... 406  
 Astrologie, occultisme ..... 410

Billets de sport / spectacles ..... 419  
 Activités sociales ..... 420  
 Escortes, rencontres ..... 440  
 Studios de massage ..... 445  
 Divers ..... 450

**VÉHICULES AUTOMOBILES**  
 Automobiles ..... 502  
 Véhicules 6000\$ et moins ..... 503  
 Camions, 4 x 4, fourgonnettes ..... 504

Autos, camions antiques et de collection ..... 506  
 Ferraille ..... 510

**LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS**  
 Sports, plein air ..... 605  
 Motocyclistes ..... 655  
 Bateaux, sports nautiques ..... 658

Motoneiges, véhicules tout terrain ..... 661  
 Véhicules récréatifs ..... 667  
 Remorques ..... 668

**AFFAIRES**  
 Occasions d'affaires ..... 710  
 Franchises ..... 714  
 Financement ..... 715

Services spécialisés ..... 716  
 Comptabilité, impôt ..... 725

**AVIS**  
 Avis légaux ..... 801  
 Avis divers, communiqués ..... 805

Avis de dissolution, changements de nom ..... 850

**DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS**  
 Décès, Anniversaires, In Memoriam, Remerciements, Prières

**fondation des étoiles**  
 la magie de la recherche



Devenez magicien. Donnez pour la santé des enfants.

1 800 665-2358  
 fondationdesetoiles.ca

**MARIO TESSIER**  
 Porte-parole de la Fondation des étoiles

**AUGMENTEZ VOS REVENUS**

**DEVENEZ CAMELOT POUR LA LIVRAISON DE LA PRESSE**


Avec voiture. La livraison doit être effectuée avant 6h30 la semaine et 8h le samedi.

Bienvenue aux étudiants et aux retraités.

**TÉLÉPHONEZ MAINTENANT**  
 514 285-6911  
 1 800 361-7453

**PLUS SPÉCIFIQUEMENT, BESOIN URGENT POUR:**  
 SAINT-HUBERT, BROSSARD, SAINT-LAMBERT, GREENFIELD PARK  
 M. Mario Massie, 450 444-9209, mmassie@lapresse.ca

**J'AI TROUVÉ PERLE RARE.** Coquet chalet, parfait pour moi, bord de l'eau, trouvé super vite. J'ai pas l'ombre d'un voisin. Yé.



**MÉTÉO** TOUTE LA MÉTÉO SUR WWW.LAPRESSE.CA/METEO **Météo Média**

**MONTREAL ET LA REGION**

**AUJOURD'HUI** Nuageux avec quelques flocons. Vents légers. Probabilité de précipitations: 70 %.

**DEMAIN** Nuageux avec quelques flocons. Probabilité de précipitations: 60 %.

**CETTE NUIT** Nuageux avec quelques flocons. Vents légers. Probabilité de précipitations: 60 %.

**SAMEDI** Plutôt nuageux avec quelques flocons. Probabilité de précipitations: 40 %.

MAXIMUM 1 / MIN 1/-4

MAXIMUM -2 / MIN 2/-3

**AUJOURD'HUI** JOUR > début 7h24 / fin 16h11 / durée 8h47

**PRÉVISIONS RÉGIONALES**

Baie-Comeau	Grésil	1 -1
Gatineau	Ave neige	0 -2
La Tuque	Ave neige	1 -4
Maniwaki	Ave neige	-1 -3
Mont-Tremblant	Ave neige	-2 -5
Québec	Ave neige	1 -1
Rimouski	Pluie	2 -2
Saguenay	Ave neige	0 -2
Sainte-Agathe	Ave neige	0 -4
Sherbrooke	Plu et nei	3 -4
Theftord Mines	Plu et nei	2 -4
Trois-Rivières	Averses	2 -2
Val-d'Or	3-5cm	-6 -8

**AU PAYS**

Calgary	Beau	7 2
Charlottetown	Averses	9 4
Edmonton	Beau	6 -1
Fredericton	Averses	6 -2
Halifax	Averses	10 4
Ottawa	Ave neige	-1 -2
Regina	Ensoleillé	3 -1
Saint-Jean	Pluie	4 2
Saskatoon	Beau	4 -1
Toronto	Faib neige	-2 -5
Vancouver	Pluie	9 5
Whitehorse	Ave neige	-8 -11
Winnipeg	Soleil	3 -3
Yellowknife	3-5cm	-17 -22

**LE MONDE**

Bruxelles	Averses	7 5
Lisbonne	Beau	15 9
Londres	Variable	9 6
Los Angeles	Nuageux	20 15
Madrid	Beau	12 0
Mexico	Averses	20 9
Moscou	Ave neige	-1 -3
Paris	Averses	8 6
Pékin	Soleil	3 -5
Port-au-Prince	Soleil	31 21
Rio de Janeiro	Variable	30 24
Rome	Beau	13 3
Tokyo	Averses	11 7
Washington	Nuageux	6 1

**AU SOLEIL**

Acapulco	Éclaircies	30 22
Cuba	Éclaircies	22 13
Key West	Variable	19 16
Martinique	Orages	30 24
Miami	Soleil	22 12
Orlando	Beau	17 6
Rép. dominicaine	Beau	30 20
Riviera Maya	Variable	25 16

**AFFAIRES**

Boston	Plu et nei	4 -2
Chicago	Soleil	3 -3
New York	Nuageux	2 -2
San Francisco	Pluie	16 13



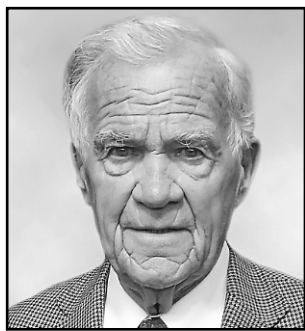
# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

## INDEX DES DÉCÈS

- BRASSARD, Jacques**
- BRODEUR, Georges-Étienne**  
Montréal
- CLOUTIER, Rémi**
- COUTURE, Gilles André**  
Montréal
- DAUNAIS, Marthe (née Chevrier)**  
Montréal
- DROUILLY, Pierre**
- FRANCOEUR, Paul Émile**
- LAMBERT, Pierrette**
- LAPLANTE, Raoul**  
Montréal
- LESSARD, Eva (née Kramer)**
- LESSARD, Irène**  
Saint-Joseph-de-Beauce
- MÉTHOT, Fleurette**  
St-Hubert
- MOUCHAHOIR, Léna**  
Laval
- PELLETIER, Claire (née Pohn)**
- PRIMEAU, Fleurette (née Miron)**
- PÂQUET, Olivier**  
Montréal
- RENÉ DE COTRET, Claude**
- ROLLAND, Me Pierre-Luc**  
Saint-Jean-sur-Richelieu
- SCHWARTZ, Isabelle**
- SIROIS, Rita**
- SIROIS-BOYER, Thérèse**  
Beloeil

lapresse.ca/necrologie

### CLOUTIER, Rémi 1930 - 2014



Le 4 décembre dernier, Rémi Cloutier, âgé de 84 ans, est décédé paisiblement à l'hôpital de Sainte-Agathe-des-Monts, fils de feu M. Albert Cloutier et de feu Mme Stella Quesnel Cloutier.

Il laisse dans le deuil sa femme Kay, ses enfants Rémi Jr, Karen (Peter) et Tom (Rachel), ses petits-enfants Tyler, Daniele, Heather, Stéphanie, Charles et Isabel, son arrière-petite-fille Amira ainsi que sa famille élargie, ses frères Louis, Yvon et Marc et de nombreux parents et amis, sans oublier son loyal compagnon Swix.

Rémi a eu une vie bien remplie. Passant ses étés sur le Lac des Sables et ses hivers à skier les montagnes des Laurentides, Rémi est devenu bien connu dans la communauté pour son travail ardu dans le domaine du ski alpin et freestyle.

Il était aussi un homme d'affaires accompli ayant passé plus de 30 ans dans l'industrie de pâte et papier.

Plus tard dans la vie, il s'est impliqué dans les levées de fonds pour les sports amateurs et a aussi travaillé comme consultant dans le monde du marketing du sport.

Vers la fin de sa vie, il s'impliquait auprès de nombreuses oeuvres de charité dont la Fondation médicale des Laurentides qu'il avait particulièrement à cœur.

Son décès est une grande perte pour la famille Cloutier et Shultis. Il restera dans nos souvenirs comme un père aimant, un skieur exceptionnel, un ami et mentor hors pair.

La famille vous accueillera le lundi 15 décembre 2014, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h à la résidence funéraire

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES  
J.-M. Vanier et Fils Inc.

30, rue Préfontaine  
Sainte-Agathe-des-Monts  
www.jhvanier.com

Les funérailles auront lieu le mardi 16 décembre à 10 h 30 en l'église de Sainte-Agathe-des-Monts. La famille vous accueillera à l'église dès 9 h pour recevoir vos témoignages de sympathie.

Pour honorer sa mémoire, des dons à la Fondation médicale des Laurentides seraient appréciés (50, rue Corbeil, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1X2).  
www.fondationmedicale.com



### DAUNAIS, Marthe (née Chevrier) 1930 - 2014

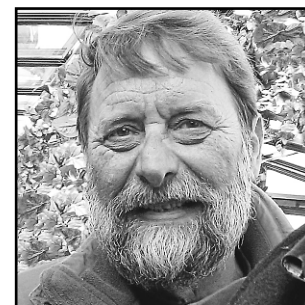
À Montréal, le 2 décembre 2014, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Marthe Chevrier, épouse de feu M. Jean-Paul Daunais. Elle laisse dans le deuil ses enfants Anne-Marie et Pierre (Marie-Josée Royer), ses petits-enfants Julien (Laurie-Anne Boucher), Mathieu, Frédéric (Noémie Lavoie), Catherine et Alexandre, ses soeurs et ses frères feu Serge (Anita Davidson), feu Marielle, Jacques (Madeleine Lalancette), Nicole, feu Hélène, Agathe (René Mondon), Reine (Carlos Verrando), Michel (Line Gagné), de nombreux neveux, nièces et amis de longue date.

Femme de conviction, elle s'est activement consacrée à diverses causes et organisations lors de sa vie outremontoise et dans son cocon des Bois-Francis pendant plus de 20 ans. Elle nous quitte après avoir combattu, courageusement, la maladie. Un gros merci à toute l'équipe de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, pour leur dévouement et leurs attentions. Vous êtes conviés à venir la saluer au :

SALON FUNÉRAIRE  
Lajeunesse Fortin Cenac

8005, Notre-Dame Est  
Montréal, 514-353-9199  
www.salonfunerairelfc.com

ce samedi 13 décembre à compter de 13 h. Une cérémonie commémorative aura lieu sur place, à 16 h 30, suivie d'un goûter. Au lieu de fleurs, un don, à une cause qui vous tient à cœur, serait apprécié.



### DROUILLY, Pierre 1946 - 2014

Le 6 décembre 2014, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Pierre Drouilly, époux de madame Francine Bombardier. Il laisse également dans le deuil ses enfants Laurence et Pascal, ses trois petits-enfants, sa soeur Daïna, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille vous accueillera à

La Maison Darche  
Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau  
Brossard, QC  
www.dignitequebec.com

le samedi 13 décembre de 13 h à 19 h. Vers 15 h, un hommage sera rendu, vous êtes invité à y prendre part. Nous tenons à remercier les équipes de soins du C.H.S.L.D. St-Lambert sur le golf ainsi que de l'hôpital Charles-Lemoyne.

### LAPLANTE, Raoul 1930 - 2014

À l'hôpital Sacré-Coeur, le 8 décembre, à l'âge vénérable de 84 ans, est décédé Raoul Laplante époux de feu Gisèle Laplante.

Il laisse dans le deuil ses enfants Diane (Alain Mathieu), Daniel (Manon Imbeault), Alain, ses petits-enfants Joëlle Lecavalier, Guillaume L. Laplante, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire



Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6

514 277 7778 | memoria.ca

le vendredi 12 décembre dès 14 h jusqu'à 20 h. Une cérémonie commémorative sera célébrée à 16 h.



### LESSARD, Irène 1922 - 2014

À l'hôpital Laval de Québec, le 2 décembre 2014, à l'âge de 92 ans et 7 mois, est décédée dame Irène Lessard, épouse de feu Jean-Paul Lessard. Elle demeurait à Saint-Joseph-de-Beauce.

Elle laisse dans le deuil ses enfants feu Jean-Louis, Marthe (Étienne Rivet), Thérèse (François Beaulieu), Christian (Helen Keskinen) et Michel (Louise Lemay), ses 7 petits-enfants, son arrière-petite fille.

La famille recevra les condoléances au funérarium de la

Maison funéraire Nouvelle Vie Inc.  
775, avenue du Palais,

Saint-Joseph-de-Beauce, Qc G0S 2V0 le vendredi 12 décembre de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 21 h 30 et le samedi 13 décembre à compter de 8 h 30.

Les funérailles auront lieu le samedi 13 décembre 2014 à 10 h en l'église de Saint-Joseph, 843, avenue du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) G0S 2V0. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Crépuscule, 774-G, Étienne-Raymond, Sainte-Marie, Beauce G6E 0K6, à la Fabrique de Saint-Joseph-de-Beauce, 740, av. du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce G0S 2V0 ou par des offrandes de messe.

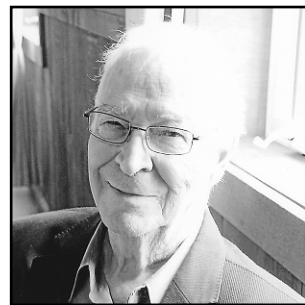


### BRASSARD, Jacques 1933 - 2014

Le 4 décembre 2014, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Jacques Brassard, de Brossard, époux de Mme Fernande Lachapelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Claudine Robert), Raynald et Nathalie (Chris Schell), ses petits-enfants Jean-Philippe, Louis-André, Alex et Mikaela ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 13 décembre 2014 de 13 h à 17 h, suivi d'une cérémonie en la chapelle du complexe funéraire.

La Maison Darche  
Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau  
Brossard, Qc  
www.dignitequebec.com



### BRODEUR, Georges-Étienne 1923 - 2014

À Montréal, le 8 décembre 2014, est décédé à l'âge de 91 ans, monsieur Georges-Étienne Brodeur, époux de feu Jacqueline Rousseau. Il laisse dans le deuil ses enfants Patrick (Sylvie) et Isabelle (Pascal), ses petits-enfants Ariane, Alexis et Marc-Éric, William et Thomas, son frère Guy (Hélène), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

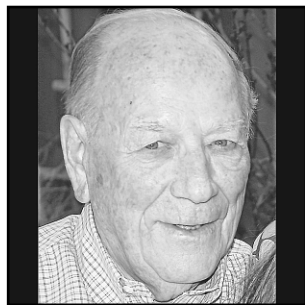
URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au  
www.urgelbourg.com / 514 735-2025

St-François D'Assise

6700, rue Beaubien Est, Montréal le samedi 13 décembre dès 9 h et les funérailles auront lieu à 13 h à l'église Jean XXIII (7101 avenue de l'Alsace, Anjou) et de là au cimetière Le Repos St-François D'Assise.



### COUTURE, Gilles André 1926 - 2014

À Montréal, le 7 décembre 2014 à l'âge de 88 ans, est décédé M. Gilles André Couture, époux de Mme Jeannine Bégin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Louis (Catherine), Marc (Nathalie), Élisabeth et Stéphane (Tania), ses petits-enfants Gaëlle, Philippe, Érika, Lara, Charles, Antoine, Rachel et Emma, ses soeurs et frères, ses belles-soeurs et beaux-frères ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au  
www.urgelbourg.com / 514 735-2025

1255 Beaumont, Ville Mont-Royal le samedi 13 décembre 2014 dès 10 h 30 et suivra une liturgie de la Parole à 13 h à la chapelle du complexe.

La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Sacré-Coeur pour leur soutien et leurs bons soins.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal.

« Donnez généreusement ! »  
- Dominique Bertrand, porte-parole

FONDATION  
Jean-Monbourquette  
ÉCOUTE ET SOUTIEN AUX ENDEUILLÉS

fondationjeanmonbourquette.org

Dons  
in memoriam

FONDATION  
HÉMA-QUÉBEC  
donnezlavieautrement.com

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	On mange souper? / Union fait la force	Le Téléjournal 18 h	30 vies	Infoman	Un air de famille / Demi-finale	Enquête	Le Téléjournal	Pour le plaisir						
TVA	16h55 TVA nouvelles	17h55 Nouvelles	Le Tricheur	Une minute pour gagner / Guy Fieri	HATCHI (2009) avec Joan Allen, Sarah Roemer, Richard Gere.	TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque	23h35 Signé M						
V	Les Simpson	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	L'arbitre	Rire et délire	UN NOËL QUI A DU CHIEN! (2013) avec Ashley Scott, Patrick Muldoon.	Price Is Right: À vous de jouer	Duo					
TQc	Martine	Toc toc toc	Mystérieuses Cités	La Pat' Patrouille	Génial! / Éric Salvail, Mélanie Maynard.	Une pilule, une p'tite granule	Bazzo.tv	Les grands documentaires	Les bobos					
CBC	CBC News: Montréal		Coronation Street	Murdoch Mysteries	MIRACLE ON 34TH STREET (1994) Lord Richard Attenborough.		CBC News: The National	CBC News: Mont.	Rick Mercer Report					
CTV-M	The Dr. Oz Show / Jorge Cruise	CTV News Montreal	eTalk	Big Bang Theory	Big Bang Theory	The Goldbergs	Two and Half Men	The McCarthys	CTV National News	News Montreal				
GBL-Q	16h30 Young & R. / Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Bones / The 200th in the 10th	Gracepoint / Episode Ten	Elementary	News Final	E.T. Canada				
ABC	The People's Court	Local 22 News	ABC World News	Local 22 News	Inside Edition	The Taste / Under the Sea / Eric Ripert		How to Get Away With Murder	Local 22 News	23h35 J. Kimmel				
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News at 6 p.m.	CBS Evening News	Ent. Tonight	Big Bang Theory	Mom	Two and Half Men	The McCarthys	Elementary	Channel 3 News	23h35 Letterman		
FOX	The Simpsons	Two and Half Men	Modern Family	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Bones / The 200th in the 10th	Gracepoint / Episode Ten	FOX 44 News at 10	News at 10:30	Orange Nation	Family Guy			
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Biggest Loser / The Playoffs	Bad Judge	A to Z	Blake Shelton / Christina Aguilera	News 5 Nightcast	Jimmy Fallon		
PBS-P	Wild Kratts	Homework Hotline	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour	Best of Mountain Lake PBS					BBC World News	Charlie Rose		
ARTV	Le temps d'une paix / Le R-100	Cormoran / Le Canada en guerre	Comme par magie / Catherine	La galère	Girls (v.f.)	21h40 ARTVStudio	Une vie sauvage	Les grandes entrevues / Benoît Brière						
CD	Sœurs froides	La folle histoire	La folle histoire	SOS Sauveteurs / Les oubliés du déluge	Mon enfant, son fantôme	Hantise / Un fantôme enragé	Grand Rire de Québec	Comédie Club / Dominic Paquet						
Cinépop	MAUVAIS OEIL (1998) avec Gary Sinise, Carla Gugino.	18h45 LA GRANDE COMBINE (1966) avec Walter Matthau, Ron Rich, Jack Lemmon.	HIGHLANDER (1986) avec Christopher Lambert, Roxanne Hart, Sean Connery.	22h55 NEIGE ET CENDRES (2010)	01h40									
Evasion	Les maîtres de la survie / L'Arctique	Villas de rêve / Palm Springs	Soleil tout inclus / La Romana	En pays Maya	Le cuisinier rebelle prend l'air	Le bonheur en Scandinavie / Danemark	Vu sur terre / Shetland							
HI	Les enquêtes du NCIS / Amnésie	Fous des bolides	Pawn Stars cajuns	Restauration	Les as de la brocante	Les enquêtes du NCIS / Amnésie	Sinbad / Fin et commencement	Family Guy						
MMA	Musimax illustré	Histoire de style	Les ex du rock	Rajotte	Génération 80 / 1980	Cliptographie / Cyndi Lauper	Les années / Célébrité	L'index québécois	L'index québécois	Génération 2000 / 2001				
MP	17 ans et maman	Top musique	Buzz	M. Net	Buzz bis	L'incroyable famille Kardashian	La prochaine Top Modèle Américaine	Ce show Mike	Piégé!					
RDI	Le Téléjournal RDI	Le National	RDI économie	24/60	Les grands reportages	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	24/60					
S+	Loi & ordre: sexuels / Compte sur moi...	C.S.I.: Les experts / Faux coupables	C.S.I.: Miami / L'effet boule de neige	Une femme exemplaire	Loi & ordre: sexuels / Compte sur moi...	C.S.I.: Miami / Une victime idéale	Blue Bloods / Une douleur trop forte							
SE	16h00 QUITTE OU DOUBLE (2013)	17h55 SUBLIMES CRÉATURES (2013) avec Alice Englert, Alden Ehrenreich.	MA VIE AVEC LIBERACE (2013) avec Scott Bakula, Eric Zuckerman, Matt Damon.	QUITTE OU DOUBLE (2013) Denzel Washington.	L'HOTEL...									
TFO	Les Doozers	Zack et Quack	LeRanch	Wendy	Flip	Subito texto	Citoyen du monde	24.7 / 20h50 #ONfr	LA JALOUSIE (2013) avec Anna Moulalis, Rebecca Convent, Louis Garrel.	Flip				
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Planète glace / Himalaya	À table avec l'ennemi	Mystères maritimes: Affaires classées	Beautés du monde	TV5 le journal	23h40 Iles trésors					
VIE	Flipping à Las Vegas	Pimp mon garage	Bye-Bye Maison	Quel âge donnez	Bord de mer pas	Patron clandestin / Calgary Transit	Dépendance	Dépendance	Maison vaut	Manon, ma cuisine	Tori: Pour le meilleur et pour le pire			
Zeste	Le plus beau Noël de Jamie	Jamie au coeur de l'Amérique / Géorgie	Bonheurs italiennes	Félicé la saucisse	Guerres et intranquies / À chacun sa part	Combat de chefs 100% / Chorale	Combat de chefs 100% / Lucent Dossier	Meilleur pâtissier / Biscuits						
Ztéé	Survaturel / Blade Runners	Comment c'est fait	Équipé pour rouler	Face Off / Un autre monde	Morsures et branquies	The Tomorrow People	Presqu'humains / L'otage cachée	Classé XXX	Classé XXX	Briscuits coffres				
RDS	Le 5 à 7	Hockey 360°	Faites vos jeux	LNH Hockey / Kings de Los Angeles c. Sénateurs d'Ottawa (D)										
SPN	15h30 Curling (D)	Sportsnet Central	Plays of the Month	NFL Football Pre-game (D)	20h25 LNF Football / Cardinals d'Arizona c. Rams de St. Louis (D)									
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre	That's Hockey (D)	LNH Hockey / Kings de Los Angeles c. Sénateurs d'Ottawa (D)									
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Princesse Sofia	Shérif Callie	Henry Calimmonstre	Justin rêve	Justin rêve	Les petits Einstein	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso
TTF	Singestronautes	Johnny Test	Les Simpson	Dr. Fantastique	Camp Maréage	Colis Planète X	Têtes à Claques	Faut pas rêver!	Les Simpson	Family Guy	South Park	Archer	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	VRAK la vie	On rit la nuit!	Arrange-toi ça	Vrak Attak	Big Bang Theory	Big Bang Theory	2 filles fauchées	Awkward.	New Girl	A volé mes jeans	Teen Wolf / Musca	Degrassi, nouvelle	Papardis	



# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



**MÉTHOT, Fleurette**  
1915 - 2014

Le 7 décembre 2014, est décédée au CHSLD Vigi Montérégie de St-Hubert, à l'âge de 99 ans, Mme Fleurette Méthot, épouse de feu Roma Bourcier. Elle laisse dans le deuil ses enfants Roger (Françoise Gauthier), Hélène (Max Peltier), Jacques (Lucie Hébert), sa soeur Marielle ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La famille accueillera parents et amis à la **Résidence funéraire Collins Clarke MacGillivray White Réseau Dignité** 307 Promenade Riverside, St Lambert le dimanche 14 décembre 2014 de 15 h à 18 h.



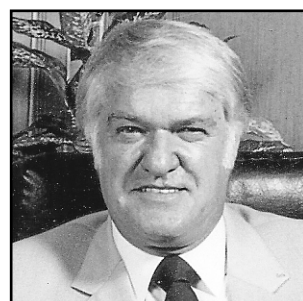
**FLEURETTE PRIMEAU**  
(née Miron)  
1928 - 2014

C'est avec beaucoup de chagrin que nous annonçons le décès de Fleurette survenu dans la sérénité, le 7 décembre 2014 à l'âge de 86 ans. Elle était la cofondatrice de PRIMEAU MÉTAL INC. en 1954. Elle laisse dans le deuil Roland son époux affectueux et dévoué depuis 60 ans, ses enfants: Louise (Richard L'Archevêque), Jean (Joane Jutras), Robert (Johanne Picard) et Michel. Ses petits-enfants Stéfanie (Shadi Hajjara) et Patricia Primeau (Soubhi Canbarieh), Justin, Pierre et Evelyne L'Archevêque (Vincent Roy), Isabelle Champagne, Annabelle Picard et ses arrière-petits-enfants Kian, Yazan et Rohan Hajjara, Zachary et Danny Canbarieh, ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire

**MAGNUS POIRIER®**

Complexe Pie-IX  
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury  
Montréal-Nord  
T: 514 727-2847  
www.magnuspoirier.com

Le mercredi 10 décembre 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 11 décembre 2014, à 10 h en l'église St-Sylvain 750, boul. St-Sylvain, Laval. Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal seraient appréciés.



**FRANCOEUR, Paul-Émile**  
1923 - 2014

À la Maison Victor-Gadbois, le 5 décembre 2014, à l'âge de 90 ans, est décédé Paul-Émile Francoeur, fils de Georges Francoeur et de Corona Martin, époux de feu Liliane Frappier.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Mariette Turcotte Tobin, ses enfants Danielle (Jacques Bienvenue), Guylaine (Michel Bouchard), ses petits-enfants Vincent (Geniève), Mathieu (Stéphanie), Émilie (Pierre-Marc) et Marie-Ève (Corey), ses arrière-petits-enfants Lily Rose, Elliot et Victoria, la fille de sa conjointe Carole (Pierre Lacombe) et petits-enfants Édouard et Louis. De nombreux neveux et nièces ainsi que d'autres parents.

Il laisse aussi de très nombreux ami(es) et proches qui l'ont cotoyé et apprécié. Il est allé rejoindre ses frères Georges, Léon, René, Lucien et Roland ainsi que ses soeurs Lucienne et Jeanne.

Il était ex-maire de Beauharnois de 1974 à 1982, ex-président du comité intermunicipal de promotion industrielle Beauharnois-Valleyfield en 1975 et ex-président de Profo inc.

La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire **Collins Clarke MacGillivray White Réseau Dignité**

**307 Promenade Riverside, Saint-Lambert, Québec**  
(stationnement par la rue Argyle)  
www.dignitequebec.com

le vendredi 12 décembre 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 13 décembre 2014 dès 9 h, suivi des funérailles à 11 h en l'église St-Thomas d'Aquin, 311, rue St-Thomas, St-Lambert. L'inhumation aura lieu à Beauharnois à une date ultérieure.

La famille tient à remercier le personnel du CHUM et tout particulièrement le Dr Pierre I. Karakiewicz, le personnel du CLSC Champlain-Charles-Le-Moyne et de la Maison Victor-Gadbois pour leur grand dévouement et leur professionnalisme. Tous nous ont prouvé que l'on peut partir avec dignité et amour.

Pour témoigner votre sympathie des dons en sa mémoire à la Maison Victor-Gadbois ou à la Société canadienne de cancer seraient appréciés.



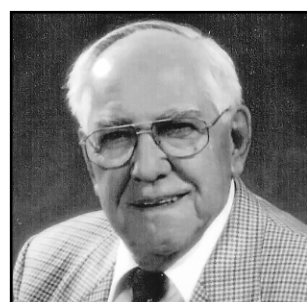
**MOUCHAHOIR, Léna**  
1978 - 2014

Après une lutte acharnée pour sa vie, elle nous a quittés paisiblement, nous qui la chérissions. Elle laisse dans le deuil son fiancé Carl Hague, son père Michel Mouchahoir, sa mère Francine Brière, sa soeur Rania Mouchahoir (Assaad Kayali), ses neveux et nièce adorés Bassel, Fadi, Maya et Samy, sa soeur Pascale Perrier (François Parent), Elie et Hugo, son frère Eric Perrier (Marie Rousseau), Lila et Margo, ses tantes Irma et Denise Mouchahoir, son oncle Gilles Brière (Denise Panneton), sa belle-mère Marie Joséphe, ses amis et amies très chers à son cœur, tous ses parents, cousins, autres amis. Tu es devenue pour nous tous la Belle au Bois Dormant. La famille vous accueillera au complexe

**YVES LÉGARÉ**  
Complexes funéraires

1350, autoroute 13, Laval H7X 3W9  
www.yveslegare.com 450 689-1500

le jeudi 11 décembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, le vendredi 12 décembre de 9 h 30 à 10 h 30, suivi à 11 h des funérailles en l'église St-Léopold située au 3827, boul. Sainte-Rose, Laval H7P 4G1. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal ou SPCA seraient appréciés.



**PÂQUET, Olivier**  
1917 - 2014

À Montréal, le 3 décembre 2014, à l'âge de 97 ans, est décédé Olivier Pâquet, époux de feu Simone Charbonneau. Il laisse dans le deuil ses enfants Denise (Spyros), Rita (Denis), Alcide (France), Richard (Francine), Claude (Suzanne), Suzanne (Guy), Francine (Réel), ses dix-sept petits-enfants et ses trente arrière-petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

**URGEL BOURGIE**

Consultez le registre à sa mémoire au [www.urgelbourgje.com](http://www.urgelbourgje.com) / 514 735-2025

**St-François d'Assise**  
6700, Beaubien Est, Montréal  
le vendredi 12 décembre 2014 de 14 h à 22 h et le samedi dès 9 h, suivi à 11 h du service religieux à l'église Ste-Marthe, située au 7580, boul. Gouin Est, Montréal et de là, au cimetière Repos St-François d'Assise.



**PELLETIER, Claire (née Pôhu)**  
1915 - 2014

Entourée de son fils et sa petite-fille, le 7 décembre 2014, est décédée à l'âge de 99 ans, Claire Pôhu, épouse de feu Marcel Pelletier.

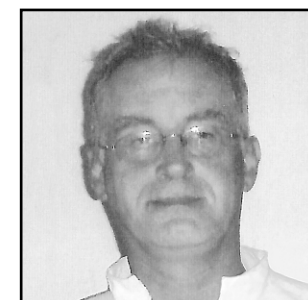
Elle laisse dans le deuil son fils Jacques, son épouse Ginette Deguire, sa petite-fille Eve-Lyne, sa soeur Madeleine Pôhu, neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances au **URGEL BOURGIE**

Consultez le registre à sa mémoire au [www.urgelbourgje.com](http://www.urgelbourgje.com) / 514 735-2025

**St-François d'Assise**  
6700 rue Beaubien Est, Montréal  
le dimanche 14 décembre 2014 dès 10 h et une cérémonie religieuse aura lieu à 17 h à la chapelle du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer. La famille tient à remercier tout le personnel du 1er étage du CHSLD Vigi de Gatineau pour les bons soins et support moral prodigués.



**RENÉ DE COTRET, Claude**  
1954 - 2014

Subitement, à Oaxaca (Mexique), le jeudi 27 novembre 2014, est décédé M. Claude René de Cotret, fils de Mme Reine Dessertine et de feu M. Gaston René de Cotret.

Outre sa mère, il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, Marie (Luc Fortier), Pierre (Martine Lapointe), Guy, France (Jean Bilodeau), ses neveux et nièces ainsi que Mitsou Fleurent (Carl Dutton), ses deux enfants et sa mère Louise. Lui survit également sa famille mexicaine: sa conjointe Edith Cruz Leon et ses 3 enfants. Parents et amis sont invités à venir rendre un dernier hommage, à la mémoire de Claude, le samedi 13 décembre 2014 de 13 h à 16 h au complexe funéraire

**YVES LÉGARÉ**  
Complexes funéraires

6130, Louis-H-Lafontaine, Anjou H1M 1S8  
www.yveslegare.com 514 595-1500



**ROLLAND, Me Pierre-Luc**  
1950 - 2014

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le samedi 6 décembre 2014 est décédé, à l'âge de 64 ans, Me Pierre-Luc Rolland, procureur de la couronne au palais de justice de Laval.

Il laisse dans le deuil ses soeurs Francine et Diane, son frère Stéphane, sa compagne Guylaine, son meilleur ami Bruno, ses nièces ainsi que d'autres parents et plusieurs amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

**MAGNUS POIRIER®**

Complexe Pie-IX  
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury  
Montréal-Nord  
T: 514 727-2847  
www.magnuspoirier.com

le samedi 13 décembre 2014 de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles seront célébrées ce même jour à 20 h en la chapelle du complexe.

**Votre meilleur allié contre le cancer.**

[Jeuxdonner.ca](http://Jeuxdonner.ca) 1 888 939-3333

**Société canadienne du cancer**

**FONDATION PalliAmi**  
Amour, dignité et tendresse pour les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale. Pour rendre acceptable... l'inacceptable.  
C.P. 531, succursale C, Montréal, QC H2L 4K4  
Téléphone 514 890-8000, poste 27434  
www.palliarni.org



**DON IN MEMORIAM**  
**PORTEUR D'ESPOIR POUR LES JEUNES**

514.789.5864  
[FONDATIONQUEBECJEUNES.COM](http://FONDATIONQUEBECJEUNES.COM)

**FONDATION Québec Jeunes**



UNE **BATAILLE** POUR LA **VIE**

**SLA**  
SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE DU QUÉBEC

LA MALADIE DE LOU GEHRIG

514 725-2653 • 1 877 725-7725 • [www.sla-quebec.ca](http://www.sla-quebec.ca) • [info@sla-quebec.ca](mailto:info@sla-quebec.ca)



## DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

### LESSARD, Eva (née Kramer)

Eva est décédée paisiblement dans son sommeil, le lundi 8 décembre 2014, soit le lendemain de son quatre-vingt-sixième anniversaire de naissance.

Elle laisse dans le deuil son fils bien-aimé Michael, son épouse Lilian et leurs enfants Rebecca, Jacob, Gabriel et Aviva, ainsi que ses cousins germains Marika et George Zelmanovits et leur famille, sa belle-soeur Shirley Kelly et sa famille, son beau-frère Bob Parravicino et sa famille, de même que ses nièces Barbara et Diane Crook.

Eva est née en 1928 à Bonyhad en Hongrie. Fille d'un professeur et petite-fille d'un rabbin, elle a vécu une enfance heureuse jusqu'à l'invasion de la Hongrie par l'Allemagne en 1944. Après avoir été amenée aux camps de concentration d'Auschwitz-Birkenau, Eva et sa mère Renee Kramer Lipsett (née Schwartz) ont été libérées à Salzwedel par l'armée américaine au cours de l'été 1945, alors qu'elles figuraient parmi les rares personnes de leur famille et de leur ville à avoir survécu à l'Holocauste. Eva a terminé ses études secondaires en Allemagne et a amorcé ses études dans le domaine médical à la Goethe University à Frankfurt. En 1949, la fille et la mère voient leur demande d'immigration acceptée au Canada et font leur arrivée à Montréal au Québec en mai de la même année. Eva fait presque immédiatement son entrée au sein de l'École de physiothérapie et d'érgothérapie de l'Université McGill. Elle a par la suite effectué une longue et fructueuse carrière à titre de physiothérapeute. Cette carrière l'a menée à exercer le rôle de chargée d'enseignement auprès du département pendant 23 ans et à occuper par la suite le poste de dirigeante du service de physiothérapie du Jewish Hospital of Hope à Montréal. Sa mère Renee a oeuvré comme travailleuse sociale pendant plusieurs années et est décédée en 1995.

En 1950, Eva a rencontré Leo Lessard. À cette époque, elle travaillait comme téléphoniste auprès d'une compagnie d'électricité, et lui, à titre de représentant. Ne voulant pas unir leur destinée avant la fin des études d'Eva, ils se marient lors d'une petite cérémonie à la chapelle McGill le jour où Eva obtient son diplôme. En 1957, le couple a un fils, Michael. Eva et Leo aimaient particulièrement passer du temps au bord de l'eau dans les Laurentides au cours des années 1960, puis à leur maison de ferme en Estrie. Dans les dernières années de sa vie, Eva adorait également passer du temps avec la famille Parravicino à la Barbade. Leo est décédé en 1988.

Eva a pris sa retraite en 2002. Ses dernières années de vie ont malheureusement été marquées par l'apparition d'une maladie dégénérative, la bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO), fort probablement causée par plusieurs décennies de tabagisme. Eva manquera énormément à sa famille et à ses amis.

Merci beaucoup au pneumologue qui traitait Eva depuis longtemps, Dr James Gruber. Merci au personnel aimable et bienveillant de l'Institut thoracique de Montréal, à l'équipe du quatrième étage du centre Julius Richardson, ainsi qu'au personnel infirmier, aux préposés aux patients et aux médecins exceptionnels de l'Hôpital Royal Victoria, au service d'urgence et à l'unité des soins pour affections subaiguës. Notre famille aimerait exprimer sa plus profonde reconnaissance à Dr Michael Dworkind, un précieux ami, pour nous avoir apporté un soutien éclairé inestimable lors des difficultés qu'a connues Eva.

Le service funèbre aura lieu chez

**Paperman & Fils**  
3888, rue Jean-Talon Ouest, Montréal

le vendredi 12 décembre à 14 h. Une cérémonie d'inhumation privée se tiendra à Stanstead au Québec.

Au lieu de fleurs, des dons peuvent être versés à « Eva Lessard Memorial Fund for the Cancer Prevention Smoking Cessation Program », a/s de la Fondation de l'Hôpital général juif. (514) 340-8251



### Pierrette Lambert 1943 - 2014

Au C H U M - Pavillon Notre-Dame, le 3 décembre 2014, à l'âge de 71 ans et 3 mois, est décédée dame Pierrette Lambert, fille de feu dame Yvonne Roger et de feu monsieur Joseph Édouard Lambert. Elle demeurait à Havre-Aubert.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Aline (feu Léopold Lavoie), Édouard (feu Colette Proulx, Denise Gagnon), feu Yvette (Armand Girard), feu Gisèle, Jeannine, feu Lorraine (Raymond Vallières), feu Colette (Dominique Zaccarin), Roger Lambert (Andrée Paquet), Jacques (Edith Dionne), Denise (Pierre Boucher), Lise Lambert, Lise Gagnon sa grande amie, plusieurs neveux et nièces, cousins cousines et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

**Coopérative funéraire des Deux Rives**  
Centre funéraire du Plateau  
693, av. Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8  
Informations : 418 688-2411  
Envoi d'un message de sympathie  
Télécopieur : 418 688-2414  
www.coopfuneraire2rives.com

le dimanche 14 décembre 2014, de 10 h à 14 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 14 h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière Belmont.

Au lieu des fleurs, des dons à la Fondation Docteur Maurice-Bertrand, dont la seule mission est de contribuer au financement de la Société de soins palliatifs à domicile du grand Montréal, 1110, rue Jean-Talon Est, Montréal, Québec H2R 1V9, tél. : 514-272-7200.

En 1987, Pierrette Lambert recevait l'insigne du mérite de l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec; la plus haute décoration qui témoigne de la grande valeur de la profession. Elle a développé une expertise en soins palliatifs et en santé communautaire.

Pionnière, elle a fondé le premier service aux mourants à domicile, l'Association d'entraide Ville-Marie, puis elle a développé et coordonné la première équipe de consultation en soins palliatifs au sein du service de l'hôpital Royal Victoria avec le docteur Balfour Mount, service qui servira de modèle à plusieurs hôpitaux à travers le Canada et à l'étranger.

Conseillère en géronto-gériatrie, elle a été chargée de développer, entre autres, un programme de services intensifs à domicile pour personnes âgées.

Détentrice d'une maîtrise en psychologie, elle s'est aussi penchée sur le problème de l'épuisement professionnel dans les services sociaux et de santé et plus spécifiquement dans les unités de soins palliatifs. Inspiré du texte de l'insigne du Mérite 1987.

En 1993, Pierrette devenait membre de l'Ordre du Canada et en 2013 elle recevait la médaille du jubilé de diamant de la Reine Elisabeth 11.

**Coopérative funéraire des Deux Rives - Siège social**  
280, 8e Rue, Québec (Québec) G1L 2N9  
téléphone : 418 688-2411  
télécopieur : 418 525-6971  
www.coopfuneraire2rives.com



### SIROIS, Rita 1940 - 2014

C'est avec grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Rita Sirois survenu le 5 décembre 2014.

Elle laisse dans le deuil ses sœurs Dolorès, Patricia (Luc Ayotte), son frère Clément (Monique Pilon), ses belles-sœurs Thérèse Deschênes, Marguerite Deschênes, Ghislaine Cléroux, son beau-frère Jean-Guy Pilon, ses neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire



**Alfred Dallaire | MEMORIA**

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6  
514 277 7778 | memoria.ca

le vendredi 12 décembre 2014 de 11 h à 13 h 30. Les funérailles suivront à l'église Bon Pasteur au 400, rue Laurier, Laval à 14 h.

Un merci particulier au Dr Manon Boursier, oncologue au centre de cancérologie de la Cité de la Santé. Prière de ne pas envoyer de fleurs.



MERCI au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Pascal F.



Service gratuit d'accompagnement des grands malades en fin de vie et soutien aux proches

514 255.5530  
info@albatros-mtl.ca



### SCHWARTZ, Isabelle 1971 - 2014

Le 8 décembre 2014, à l'âge de 43 ans, est décédée Isabelle Schwartz, épouse de Carlo Iaruso.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Nicola et Matteo, sa mère Françoise Schwartz (feu Alain Schwartz), son frère Olivier et sa fille Alicia, ses beaux-parents Pascal et Giacomina Iaruso, ses beaux-frères et belle-soeur Giovanni (Marie-Ève) et Marco ainsi que sa famille de France et ses nombreux amis.

La famille recevra les condoléances le jeudi 11 décembre de 19 h à 22 h, le vendredi 12 décembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 13 décembre dès 9 h 30 à

**La Maison Darche**  
Réseau Dignité

505, boul. Curé-Poirier Ouest  
Longueuil, QC  
www.dignitequebec.com

Les funérailles seront célébrées à 11 h à la cathédrale Saint-Antoine-de-Padoue (angle ch. Chambly et Saint-Charles, Longueuil).

Au lieu de fleurs, un don à la fondation J'appuie Dodo ou à la maison Victor-Gadbois serait apprécié.



### SIROIS-BOYER, Thérèse 1923 - 2014

Nous recommandons à vos prières madame Thérèse Sirois, épouse de feu Léo Paul Boyer, décédée le 3 novembre dernier, au Centre Hospitalier Champlain des Pommeters de Belœil, à l'âge de 91 ans et 2 mois.

Elle laisse dans le deuil ses sœurs Rosa (feu Marcel Major), Georgette (Dr Louis Paul LeBlanc), ses frères Denis (Carmelle Bernier) et Eugène (Lucille Poulin). Elle laisse également dans le deuil ses belles-sœurs Fernand Boyer (feu James Milne), Jeanne d'Arc Drapeau (feu Alyre Sirois), Rita Point (feu Léopold Sirois), Rita St-Onge (feu George Sirois), Annette Point (feu Albert Sirois) ainsi que ses nombreux et attachants neveux et nièces.

La famille recevra vos condoléances au

SALON FUNÉRAIRE  
**DEMERS**

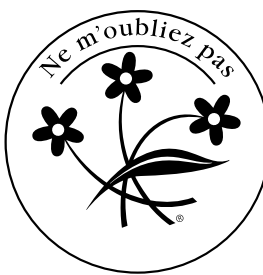
651, boul. Laurier  
McMasterville (Québec) J3G 0K5  
Tel : (450) 467-4780  
www.salondemers.com

le samedi 13 décembre 2014, dès 9 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée en sa mémoire à 15 h, en la chapelle du complexe.

## FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES Sociétés Alzheimer

« L'aide d'aujourd'hui... L'espoir de demain »<sup>MD</sup>

**DON IN MEMORIAM**  
pour ne jamais oublier...



1 888-MEMOIRE  
www.alzheimerquebec.ca  
info@alzheimerquebec.ca

## ASTROLOGIE DU JOUR

### ♈ BÉLIER

DU 21 MARS AU 19 AVRIL

Si une situation vous importune, vous devriez essayer de la transformer afin de la rendre conforme à vos aspirations. Le duo Lune-Jupiter en Lion ainsi que celui du Soleil avec Mercure en Sagittaire, exerceront une influence bénéfique sur les changements que vous envisagez. Il y a de ces choses que personne d'autre ne ferait à votre place. C'est le temps d'agir.

### ♉ TAUREAU

DU 20 AVRIL AU 20 MAI

Un tout vaut mieux que deux moitiés. Vous gagnerez toujours à terminer ce que vous avez commencé avant d'entreprendre autre chose. Les prises de décisions ne seront pas forcément faciles, mais il y aura des avantages à clarifier vos attentes, ne serait-ce que pour laisser aux autres savoir sur quel pied danser. Avec la Lune en Lion, parlez sans équivoque!

### ♊ GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Le duo de la Lune avec Jupiter en Lion devrait vous stimuler, sinon vous exciter. Tandis que les regards s'orienteront vers vous, votre double identité de Gémeaux piquera la curiosité des gens que vous rencontrerez, et vous saurez exactement quoi faire pour les charmer. Le seul danger à éviter serait d'éclipser les autres en prenant toute la place.

### ♋ CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

On a bien plus besoin de modèles que de critiques. Ainsi, c'est en servant d'exemple que vous aiderez davantage les autres à s'améliorer. En règle générale, l'indulgence sera de mise. Des exigences trop rigides à l'endroit des autres risqueraient de les décourager inutilement. D'ailleurs, n'attrape-t-on pas plus de mouches avec du miel qu'avec du vinaigre?

### ♌ LION

DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

La Lune "croisera" Jupiter en Lion, et à prime abord, un changement de procédures pourrait vous inquiéter. Toutefois avec le temps, vous y trouverez votre aise. Il est toujours préférable d'accueillir une modification avec bonne volonté, surtout s'il s'agit de transformations dont l'application est inévitable. Le clin d'oeil de Mars en Verseau vous motivera...

### ♍ VIERGE

DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Avec la Lune "croissant" Jupiter en Lion, le rythme de vos activités pourrait subir quelques soubresauts. C'est peut-être le temps d'expliquer à certaines personnes inflexibles qu'elles doivent faire preuve de plus de souplesse dans le cadre de tout travail de groupe ou projet d'équipe. Quoi qu'il en soit, il va sûrement falloir mettre de l'eau dans votre vin.

### ♎ BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La Lune "dans les bras" de Jupiter en Lion pourrait accentuer les ambivalences, mais en tant que Balance diplomate, vous aurez le don d'harmoniser des éléments disparates, ce qui n'est pas donné à tout le monde. Afin de prendre les meilleures décisions, il sera important de vous rappeler qu'il n'y a pas que du blanc et du noir, mais surtout beaucoup de gris.

### ♏ SCORPION

DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Avec le duo Lune-Jupiter en Lion, ce n'est pas le temps de négliger les petits détails, ni de tout faire à la dernière minute. La planification sera l'élément clé. Vous pourrez affronter n'importe quelle situation en vous y préparant adéquatement. Et la manière dont une affaire sera présentée peut largement influencer la façon dont elle sera reçue.

### ♐ SAGITTAIRE

DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Le climat du duo Lune-Jupiter en Lion est dans l'air, et vous pourriez trouver que certaines personnes ne tiennent pas en place. Le calme sera le meilleur remède pour tempérer toute agitation. De vous énerver ne ferait que verser de l'huile sur le feu, et il serait regrettable de ne pas oser demander un service à quelqu'un qui a la capacité de vous aider.

### ♑ CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Si ce jeudi vous donne l'impression de manquer de piquant, dites-vous que vous ne perdez rien pour attendre. La Lune "croisera" Jupiter en Lion en soirée, ce qui mettra une certaine exagération dans l'air. Par contre, Vénus maintenant de passage en Capricorne "à la suite" de Pluton, mettra une étape plus importante sur votre horizon...

### ♒ VERSEAU

DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Votre énergie se trouvera intensifiée par l'actuelle présence de Mars en Verseau, et cela n'ira pas sans éveiller la curiosité d'autrui. Certaines personnes seront d'ailleurs susceptibles d'entretenir des attentes illusoires et déraisonnables à votre endroit. Efforcez-vous de ne faire languir personne inutilement en dévoilant votre jeu le plus rapidement possible.

### ♈ POISSONS

DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

Voici un jeudi lors duquel les demi-mesures ne vous donneront pas satisfaction, "presque" n'étant pas suffisant. Le passage de la Lune "croissant" Jupiter en Lion n'en sera pas un de frein, bien au contraire! L'exagération pourrait même être dans l'air. Toutefois vos efforts seront reconnus et vos initiatives récompensées. Quoi demander de plus?